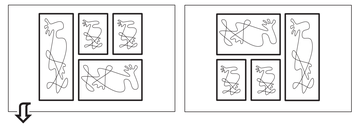
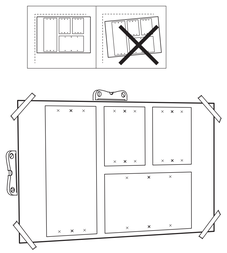
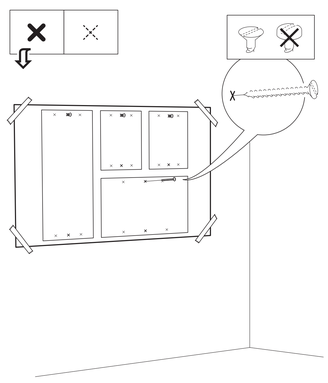


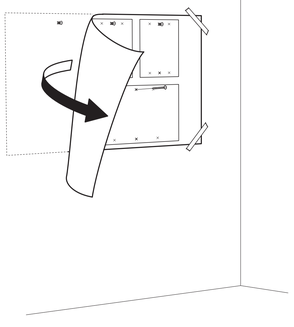
1



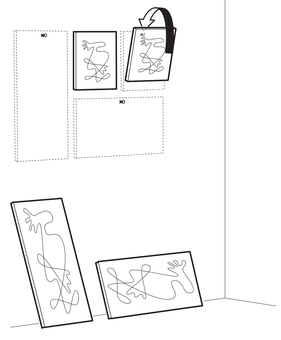
2



3



4



English
As wall materials vary, screws for fixing to wall are not included. For advice on suitable screw systems, contact your local specialised dealer.

Deutsch
Da es viele verschiedene Wandmaterialien gibt, sind Schrauben für die Wandbefestigung nicht beigepackt. Ggf. sollte man sich beim Eisenwarenfachhandel nach geeignetem Befestigungsmaterial erkundigen.

Français
Comme les ferrures pour fixer le meuble/l'étagère au mur ou au plafond ne sont pas fournies. Choisissez des vis et ferrures adaptées au matériau de votre mur. En cas de doute, demandez conseil à un vendeur spécialisé.

Nederlands
Omdat er zoveel verschillende soorten wandmaterialen zijn, zitten er geen schroeven voor de wandbevestiging in de verpakking. Voor advies over geschikte schroeven, neem contact op met de plaatselijke vakhandel.

Dansk
Der findes mange forskellige vægmaterialer, derfor er beslagfæler der ikke skruer til vægmontering. Hvis du har brug for råd om forskellige skruer og rawlplugs, skal du kontakte en udstyrnet forhandler.

Íslenska
Veggir hjúsa eru mismunandi og því fylgja ekki skrúfur til að festa hósagagnið við vegg. Fáðirráð í byggingavöruverslun varðandi hentugar skrúfur.

Norsk
Ettersom det finnes mange ulike typer av veggmaterialer følger det ikke med skruer. Kontakt din lokale faghandel for råd om valg av skruer og festebeslag.

Suomi
Koska eriläisin seinämateriaalein on käytettävä erilaisia ruuveja, pakkaus ei sisällä ruuveja seinäkiinnitystä varten.

Svenska
Eftersom det finns många olika väggmaterialen, medföljer ej skruvar för väggfastsättning. För råd om lämpliga skruvsystem, kontakta din lokala fackhandlare.

Česky
Stěny bývají z různých materiálů, a proto šrouby nejsou součástí balení výrobku. Vhodný typ šroubů vám doporučí ve specializované prodejně.

Español
Como hay tantos tipos de paredes, no se incluyen los tornillos para el montaje en la pared. Para recomendaciones sobre sistemas adecuados de fijación, ponte en contacto con un especialista.

Italiano
Poiché le pareti sono di materiali diversi, le viti per il fissaggio non sono incluse. Per scegliere le viti adatte, rivolgiti a un rivenditore locale.

Magyar
Mivel a fal anyaga lakásonként / otthononként változó lehet, a rögzítéshez szükséges csavarokat, rögzítőt a csomag nem tartalmazza. Ajánlott esetben szakavatott kiskereskedőnek kérj tanácsot az árubúrában a szakképzett személyzettől.

Polski
Ponieważ materiał, z którego wykonano ściana może być inny w każdym mieszkaniu, w komplecie nie znajdziesz żadne umocowania ani wkręty. Aby uzyskać poradę w kwestii doboru odpowiednich wkrętów skontaktuj się z lokalnym sklepem specjalistycznym.

Eesti
Seinamaterjalide erinevuse tõttu pole lisatud kruvisid. Soovate kinnitusvahendite leidmiseks pöörduge lähimasse tööriistapoodi.

Latviešu
Skrūves piestiprināšanai pie sienas nav iekļautas komplektā, jo tās jāizvēlas atkarībā no sienu materiāla. Lai izvēlētos piemērotāko skrūvju sistēmu, sazinieties ar būvniecības speciālistu.

Lietuvių
Kadangi sienų apdailos medžiagos skiriasi, svirtinimo elementai neprideriami. Reikalingus varžtus ir svirtinimo elementus paslo pasirinkti vietos specializuotas parduotėjas.

Portugues
Como os materiais de parede variam, os parafusos para fixar à parede não estão incluídos. Para obter conselho sobre o sistema de parafusos adequado, consulte o seu retalhista local especializado.

Română
Întrucât materialele din care sunt construiți pereții variază, șuruburile pentru fixarea pe perete nu sunt incluse. Contactează dealer-ul tău local pentru consiliere.

Slovenský
Na rôzny typ stien použite vhodné skrutky. O vhodnom upevnení sa poraďte s odborným predajcom.

Български
Тъй като разнообразието от стенни материали, винтове за прикрепване към стената не са осигурени. За съвет относно подходящи прикрепващи механизми можете да се свържете със специализиран доставчик.

Hrvatski
S obzirom na različite vrste zidova, vijci za pričvršćivanje na zid nisu priloženi. Za savjet o odgovarajućim vijcima kontaktirajte svoju lokalnu specijaliziranu prodavaonicu.

Ελληνικά
Επειδή τα υλικά των τοίχων διαφέρουν, οι βίδες στερέωσης δεν περιλαμβάνονται. Για βοήθεια στη σύμφυρμα, σχετικά με τα ενδεδειγμένα κατά περίπτωση συστήματα στερέωσης, παρακαλούμε κάλεστε σε επαφή με το ειδικευμένο κατάστημα της περιοχής σας.

Русский
Так как материалы стен различаются, шурупы для фиксации на стене не прилагаются. Для выбора подходящих крепежных средств обратитесь в местный специализированный магазин.

Українська
Оскільки матеріали стін різні, шурупи для кріплення до стіни не додаються. За консультацією щодо шурупів звертайтеся до найближчого спеціалізованого магазину.

Srpski
Kako se vrste zidova razlikuju, tiplovi nisu uključeni. Obrati se specijalizovanim dobavljačima za savet o odgovarajućim tiplovima.

Slovenščina
Ker so stene lahko izdelane iz različnih materialov, vijaki za pritrditev na steno niso priloženi. Za nasvet glede primerne vrste vijakov se obrni na najbližjo specializirano trgovino.

Türkçe
Duvar yapı malzemeleri farklılık gösterebileceğinden duvar montajı vidaları dahil değildir. Uygun vida sistemi için, ilgili aracı/gereçlerin satıldığı dükkanlara başvurunuz.

中文
本产品不附带安装螺钉。墙体材料不同，墙面安装要根据它的型号选择合适的安装方式。必要时，应向专业五金店咨询。

繁中
因牆壁材質不同，產品不含上牆用螺絲。請選用適用牆壁材質的螺絲。可洽詢IKEA服務人員。

한국어
벽마다 소재가 다르기 때문에 벽고정용 나사는 포함되어 있지 않습니다. 적합한 나사 선택에 관해서는 전문가에게 문의하세요.

日本語
壁の材質によって壁掛けできるネジの種類が異なるため、専用の取付用ネジは含まれていません。適切なネジ選びには、お近くの専門店にご相談ください。

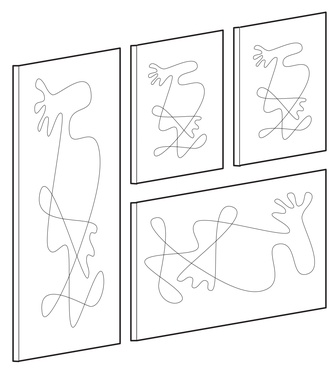
Bahasa Indonesia
Karena bahan dinding yang berbeda, paket tidak termasuk sekrup untuk pemasangan dinding. Untuk saran mengenai sistem sekrup yang sesuai, hubungi dealer setempat Anda.

Bahasa Malaysia
Oleh kerana bahan binaan dinding adalah berbeza, skru untuk pemasangan pada dinding tidak disertakan. Untuk mendapatkan nasihat tentang sistem skru yang sesuai, hubungi wakil penjual khusus di kawasan anda.

عربي
لتفادي مسامير التثبيت في جوار الجدران لختلف المطرد غير المناسب المختلفة يمكن الكتوب في الوكيل المتخصص.

ไทย
เนื่องจากวัสดุผนังมีหลายประเภท จึงไม่รวมสกรูยึดผนังมาให้ด้วย สำหรับคำแนะนำเกี่ยวกับระบบสกรูที่เหมาะสม กรุณาติดต่อร้านค้าเฉพาะทางที่อยู่ใกล้บ้านคุณ

© Inter IKEA Systems B.V. 2020 2020-04-29 AA-2233090-1

PJÄTTERYD

IKEA
Design and Quality
IKEA of Sweden